

prisdisciplinen for første etape på alle de pågældende produkter i interimperioden.

For så vidt angår de produkter, der er undergivet en ordning med klassisk overgang og med henblik på omregningen af de portugisiske priser til ECU tages der ved ajourføringen i interimperioden af de pågældende priser hensyn til forskellen mellem den omregningskurs, der er konstateret ved begyndelsen af det i akterne fra konferencen omhandlede referenceproduktionsår, og den omregningskurs, der gælder på tidspunktet for fastsættelsen af priserne for det følgende produktionsår.

Såfremt escudo'ens værdi i forhold til ECU'ens værdi ændrer sig i tidsrummet mellem fastsættelsen af de fælles priser og iværksættelsen af priserne i Portugal, tages der endvidere hensyn til denne ændring ved anvendelsen af de ovenfor nævnte regler for ajourføring.

For så vidt angår produkter undergivet en etapevis overgang og med henblik på omregningen af de portugisiske priser til ECU anvendes reglen i artikel 265, nr. 1, litra a), sidste afsnit.

Fælleserklæring

om det aktionsprogram for første etape af overgangen der skal udarbejdes for produkter undergivet en etapevis overgang for så vidt angår Portugal

Det aktionsprogram, der skal udarbejdes for produkter undergivet en etapevis overgang i medfør af artikel 264, stk. 2, litra a), i tiltrædelsesakten, med henblik på virkeliggørelsen af de specifikke målsætninger i første etape af overgangen, udarbejdes i snævert samarbejde med Kommissionen og vedtages senest én måned inden tiltrædelsesdatoen; dette aktionsprogram offentliggøres i C-udgaven af *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Fælleserklæring

om visse overgangsforanstaltninger og visse forhold på landbrugsområdet for så vidt angår Portugal

1. De overgangsforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 258 i tiltrædelsesakten, vedtages i overensstemmelse med de nærmere bestemmelser eller retningslinjer, der i givet fald er aftalt i konferencen.

2. Bestemmelserne vedrørende de repræsentative perioder eller de referenceperioder, der er omhandlet:

— i artikel 236 og i de artikler, hvor der henvises her-
til,

— i artikel 291, stk. 1, artikel 304, nr. 1, andet led, arti-
kel 305, nr. 1, artikel 306, stk. 1, og artikel 307,
stk. 1,

vedtages i overensstemmelse med de i konferencen
trufne afgørelser.